

ODERWITZER

Amtliches Mitteilungsblatt
der Gemeinde Oderwitz

NACHRICHTEN



JULI 2019

7. Ausgabe

Jahrgang 21

03.07.2019



60 Jahre Volksbad Badfest vom 2. bis 4. August 2019



Bilder vom Badfest 2017

VERANSTALTUNGSTIPPS!

FREITAG // 18.00 BIS 02.00 UHR
2. AUGUST 2019
 EINTRITT: 5,-€ // VOLKSBAD ODERWITZ

ELECTRIC OPEN AIR
BAD FEST

BASSATTACK MIT BADEKAPPE

EVOK NOSTROMO GR
TENCHU ODW SUPAGANG*5
ANDRÉ B. HYPERAKTIV
GUBBERT KRETSCHAMKELLER NOW

Gemeinschaftsprojekt der Gemeinde Oderwitz, des Jugendclubs Oderwitz und des Kretschamvereins Niederoderwitz

60 JAHRE VOLKSBAD ODERWITZ
ODERWITZER BADFEST
03./04. AUG 19

SAMSTAG, AB 10.00 UHR
 15 Uhr Freiwillige Feuerwehr Oderwitz
 16 Uhr Badewannenrennen (Anmeldung bei der Gemeinde Oderwitz)
 20 bis 2 Uhr Sommernachtsparty mit DJ Logo & Kurtl und Feuershow (Eintritt: 4,- €)

AUßERDEM: Schiffsmodelle, ENSO Spielmobil, Kuchen-/Präsentradeln, DLRG, Taucher, Hüpfburg u.v.m.

SONNTAG, AB 10.00 UHR
 11 Uhr Frühshoppen
 14 bis 17 Uhr Clown Rainer Luftballonartist
 15 Uhr Modenschau Wenger
 16 Uhr Arschbombenwettbewerb

AUßERDEM: Kuchen-/Präsentradeln, Wasserspiele, Schiffsmodelle, Hüpfburg u.v.m.

Für das leibliche Wohl ist an beiden Tagen durch unsere Vereine gesorgt.

Gemeinschaftsprojekt der Gemeinde Oderwitz, des Jugendclub Oderwitz und des Kretschamvereins Niederoderwitz

12. - 14. JULI 2019
39. Pferdeleistungsschau Niederoderwitz

Freier Eintritt

Freitag 12.07.:
 • ca. 15 Uhr Beginn der Wettkämpfe

Samstag 13.07.:
 • Finale 5. Ostsächsischer Breitensport-Nachwuchscup
 • Geschicklichkeitswettbewerb Pferd & Hund
 • Jump and Run

Sonntag 14.07.:
 • Finale Oberlausitzer Hunter-Trophy
 • Jump and Drive mit Land Rover
 • Schaubilder

Speisen und Getränke sind im Angebot

Veranstaltungsort:
 Pferdesportanlage Niederoderwitz
 An der Volkswiese · 02791 Oderwitz
 Infos, Ausschreibungen & Zeitplan
 auf: www.reitverein-niederoderwitz.de

Erfinderkiste
FERIENANGEBOT
 in den Sommerferien vom 08.07.2019-16.08.2019
 für alle Kids von 6 bis 12 Jahre

Programm für die 1./3./5. Ferienwoche:

- Montag, 08.07./22.07./05.08.** **Flieg, Rakete, flieg** - Filmosenraketen auf dem Hof starten
- Dienstag, 09.07./23.07./06.08.** **Roboterwerkstatt** - Aus ausgeschraubten Technikeilen lustige Roboter Männchen bauen
- Mittwoch, 10.07./24.07./07.08.** **Kleine Kräuterküche** - Dekoratives Kräutertessig zum Verschicken selbst herstellen
- Donnerstag, 11.07./25.07./08.08.** **Knetefabrik** - Eigene Superknete zum Basteln entstehen lassen
- Freitag, 12.07./26.07./09.08.** **Papier schöpfen** - Aus Altpapier entsteht neues Papier

Programm für die 2./4./6. Ferienwoche:

- Montag, 15.07./29.07./12.08.** **Experimentiertag** - Vulkanausbrüche, Körperfahrstuhl und weitere geniale Experimente
- Dienstag, 16.07./30.07./13.08.** **Naturwerkstatt** - Ein Insektenhotel aus verschiedenen Materialien bauen
- Mittwoch, 17.07./31.07./14.08.** **Flaschenzauberei** - Einen kleinen Teufel in einer Flasche einsperren
- Donnerstag, 18.07./01.08./15.08.** **Kleine Schleimerei** - Glitzerschleim selber machen
- Freitag, 19.07./02.08./16.08.** **Rennbahn** - Kleine Murrenbahn zum Mitnehmen basteln

– und natürlich alle anderen Dinge in der Erfinderkiste nutzen! Nach Lust und Laune schrauben, basteln, kühlen, verkleben, experimentieren und und und...

Telefonische Anfragen möglich unter: 03583 - 68 42 63.
 Bitte Hausschuhe mitbringen und ggf. Essen/Trinken.

Öffnungszeiten der Erfinderkiste in den Ferien: **Montag bis Freitag 10:30 - 16:30 Uhr**

Lernwerkstatt Erfinderkiste -
 Straße der Republik 68 a - 02791 Oderwitz
 (direkt an der Kretschamkreuzung im Fabrikareal)

www.lernwerkstatt-oderwitz.de
 info@kiga-waldhaeus.de

Gemeindeverwaltung Oderwitz

Anschrift

Gemeindeverwaltung Oderwitz
Str. der Republik 54, 02791 Oderwitz
 Tel. 035842/223-0, Fax 223-22
 E-Mail: gemeinde@oderwitz.de
www.oderwitz.de



Öffnungszeiten

Montag 9.00 bis 12.00 Uhr
 Dienstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
 Mittwoch geschlossen
 Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr
 Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr

Haus I	Tel.	Zimmer
<i>Erdgeschoss</i>		
BÜRGERMEISTERAMT		
Bürgermeisterin Frau Engel, Adelheid		
Sekretariat/Allgemeine Verwaltung Frau Tannert, Gabriele		
	223-0	1
KÄMMEREI		
Kämmerin Frau Herbrig, Mandy		
Haushalt Herr Wehder, Richard		
	223-90	4
Kassenverwalterin/Gemeindekasse Frau Gun, Elke		
	223-94	3
Steuern/Abgaben/Lohnrechnungen Frau Stübner, Petra		
	223-93	3
<i>1. Etage</i>		
HAUPTAMT		
Hauptamtsleiterin Frau Erbe, Jana		
	223-20	14
Ordnungsamt Frau Ehrlich, Bianka		
	223-21	11
Gewerbeamt/Fundbüro Frau Gänsrich, Doris		
	223-23	10

Haus II	Tel.	Zimmer
<i>Erdgeschoss</i>		
HAUPTAMT		
Kita/Öffentlichkeitsarbeit Herr Sikora, Toni		
	223-24	2
Einwohnermeldeamt/Sozialamt/ Anmeldung Namensweihen Frau Döring, Manuela		
	223-25	3
<i>1. Etage</i>		
BAUAMT		
Bauamtsleiter Herr Wirrig, Christian		
	223-60	9
Mitarbeiter Bauamt Herr Junge, Hartmut		
	223-63	5
Mitarbeiterin Bauamt/Liegenschaften/ Wohnungswesen Frau Naumann, Cornelia		
	223-62	8

STANDESAMT	Tel.	Zimmer
Gemeinde Kottmar, Hauptstraße 62, 02739 Kottmar		
Frau Schubert, Yvonne		
	03586 780432	3
yvonne.schubert@gemeinde-kottmar.de		
Frau Tietze, Karla		
	03586 780431	3
karla.tietze@gemeinde-kottmar.de		

Sprechstunden der Bürgermeisterin
Dienstag 9.00 bis 12.00 und 14.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag 14.00 bis 16.00 Uhr
sowie nach vorheriger Vereinbarung

Nächste Gemeinderatssitzung
Die (konstituierende) Gemeinderatssitzung vom 01.07.2019 wird auf Montag, den 08.07.2019, 19.00 Uhr im Sitzungssaal der Gemeinde, Straße der Republik 54 verschoben.
Sie sind herzlich eingeladen.
Die Tagesordnung können Sie der Homepage oder den Bekanntmachungskästen entnehmen.

Bibliothek
Öffnungszeiten: OT Niederoderwitz – Scheringerstr. 11
Di. 10.00–12.00 und 14.00–19.00 Uhr
Fr. 13.00–18.00 Uhr
OT Oberoderwitz – Hintere Dorfstr. 15
Mo. 13.00–17.00 Uhr
Mi. 13.00–18.00 Uhr
Ansprechpartner: Frau Seliger, Steffi
Kontakt: OT Niederoderwitz, Tel. 035842 33920
OT Oberoderwitz, Tel. 035842 209819

Wetterkabinett/Touristinformation
Öffnungszeiten: Mo. geschlossen
Di.–Do. 9.00–16.00 Uhr
Fr. 9.00–13.00 Uhr
Gruppen nach Voranmeldung auch außerhalb der Öffnungszeiten
Ansprechpartner: Frau Reich, Bärbel
Kontakt: Hintere Dorfstr. 15, Tel. 035842 20790

FÜR DEN NOTFALL

Feuerwehr/Rettungsdienst 112

OF Niederoderwitz Depot, Südstr. 2 (03 58 42) 2 63 15
OF Oberoderwitz Depot, Dorfstr. 83 (03 58 42) 2 67 14

IRLS Ostsachsen

Allgemeine Erreichbarkeit (0 35 71) 4 76 50
 Anmeldung der Krankentransporte (07 00) 1 92 25 56
 Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117
 Erreichbarkeit:
 Mo., Di. und Do. 19.00–07.00 Uhr
 Mi. und Fr. 14.00–07.00 Uhr
 Sa. und So. 00.00–24.00 Uhr

Polizei 110

Bürgerpolizei Oderwitz

PHM Fechler (03 58 86) 7 66 92 44
 Seifhennersdorf (03 58 86) 7 66 90
 Löbau (03 58 85) 86 50
 Zittau (03 58 83) 6 20

Bundespolizei

Bundespolizeiinspektion Hirschfelde (03 58 43) 26 10
 Bundespolizeiinspektion Ebersbach (03 58 86) 7 60 20

ENSO-Störungsstelle

Erdgas (03 51) 50 17 88 80
 Strom (03 51) 50 17 88 81
 Service-Telefon (0 800) 6 68 68 68

Störungshotline

Trinkwasser SOWAG (01 71) 6 72 69 98
 Abwasser WAL Betrieb (03 58 42) 2 08 81
 Fäkalienentsorgung WAL Betrieb (03 58 42) 20 95 44

Schiedsstelle der Gemeinde Oderwitz



Friedensrichterin: Frau Monika Köhler

Stellvertretende

Friedensrichterin: Frau Ina Pöttsch

Sprechzeit: jeden 1. und 3. Dienstag im Monat
 von 17.00 bis 18.00 Uhr
 (Tel. 035842 223-28)

Nächste Termine: 18.06., 02.07.2019

in der Gemeindeverwaltung Oderwitz
 Straße der Republik 54, 02791 Oderwitz
NEU: Haus II, Zimmer 6

Sprechstunde Bürgerpolizei

Zuständigkeitsbereich Oderwitz: PHM Fechler

Sprechzeit: dienstags von 15.00 bis 16.00 Uhr
 in der Gemeindeverwaltung Oderwitz
 Str. der Republik 54, 02791 Oderwitz
NEU: Haus II, Zimmer 6
 Telefon 03586 7669244
 Handy 0172 5456693

AMTLICHER TEIL

Aus dem Gemeinderat

Die monatliche Sitzung des Gemeinderates fand am 03.06., ab 19.00 Uhr, auf dem Spitzberg in der Gaststätte „Spitzbergbaude“ statt. Zur Sitzung erschienen 16 von 18 Gemeinderäten. Nachdem die Bürgermeisterin die Anwesenden begrüßt hatte, erfolgten die Protokollbestätigung und die Beschlusskontrolle. Aus der Sitzung ergaben sich folgende Beschlüsse und Informationen:

Vergabe der Planungsleistungen

„Bau eines zentralen Feuerwehrdepots“

Der Gemeinderat setzte sich in den vergangenen Sitzungen ausführlich mit der Thematik der Feuerwehrstandorte für Oderwitz auseinander.

Die Gemeinde Oderwitz unterhält derzeit zwei Feuerwehrstandorte (Niederoderwitz und Oberoderwitz), um den Brandschutz in ihrem Zuständigkeitsbereich zu gewährleisten.

Im Rahmen ihrer gesetzlichen Verpflichtung ließ die Gemeinde von einem externen Planungsbüro eine Analyse zur Ermittlung der Einsatzbereitschaft und der erforderlichen Ausrüstungsgegenstände für eine leistungsfähige, öffentliche Feuerwehr einen Brandschutzbedarfsplan erstellen.

Im Ergebnis dessen, wurde festgehalten, dass sich beide Gerätehäuser in einem sehr schlechten baulichen Zustand befinden. Sie entsprechen weder den technischen und baulichen Anforderungen, noch den Unfallverhütungsvorschriften. Zudem ist die Kapazität in Oberoderwitz vollständig ausgereizt. Es besteht dringender Handlungsbedarf zur Ertüchtigung der Gerätehäuser. Weiterhin wurde festgestellt, dass die Feuerwehr, insbesondere wochentags, nur vermindert einsatzbereit ist. Hier fehlt es an Personal, um die Primäreinheiten an beiden Standorten mit den erforderlichen Einsatzkräften zu besetzen.

Infolge der demographischen Entwicklung ist eine künftige Verbesserung der Situation nicht abzusehen. Um auch weiterhin den Brandschutz in der Gemeinde Oderwitz gewährleisten zu können, wurde deshalb eine Zusammenführung der Wehren und der Neubau eines gemeinsamen Gerätehauses empfohlen. Diese Variante ist auch kostenseitig für die Gemeinde die günstigste. Nach umfangreicher Prüfung mehrerer in Frage kommender Grundstücke, entschied sich der Gemeinderat dafür, künftig einen Zentralstandort im Gewerbegebiet „Am Spitzberg“ zu betreiben. Voraussetzung für den Bau ist jedoch eine in Aussicht gestellte zusätzliche Förderung. Um diese zu beantragen, sind Planungsleistungen der Leistungsphasen 1 und 2 nötig. Nach erfolgter Ausschreibung und Auswertung der Ergebnisse entschied sich der Gemeinderat mit **Beschluss-Nr. 26/19** einstimmig dafür, den Auftrag für die Planungsleistungen für den Neubau eines zentralen Feuerwehrgerätehauses an das Planungsbüro IHR aus Zittau zu einem Preis von 11.272,14 € zu vergeben.

Betriebskosten Kindertagesstätten

Unter diesem Tagesordnungspunkt wurde der Gemeinderat über die bereits im letzten Amtsblatt bekanntgemachten Betriebskosten für die Kindertagesstätten 2018 informiert.

Informationen/Verschiedenes

Die Bürgermeisterin informierte über Folgendes:

Baumaßnahmen

Folgendes befindet sich in Arbeit:

- Ersatzneubau Stützwand Uferweg
- Straßenbau Hintere Dorfstraße
- Entfernung Pflasterzeile B 96

Zufahrt Kita „Knirpsenland“

Die Arbeiten an der Zufahrt wurden unterbrochen und konnten am 11.06.2019 erst wieder aufgenommen werden. Dies hatte den Grund, dass während des Baus die Idee aufkam, das geplante Mehrzweckhäuschen auf „Stelzen“ zu stellen und somit zwei Etagen zu schaffen, um Platz zu sparen. Dafür machten sich jedoch ein Nachtrag sowie eine Planung von Statik und deren Genehmigung erforderlich. Die Baufirma konnte erst danach mit der Ausführung des Baus beginnen.

Brücke „Mühlau“

Der Zuwendungsbescheid für den Neubau der Brücke liegt in Höhe von 325.000 € vor. Die erneute Planung und Kostenschätzung des beauftragten Planungsbüros weist jetzt aber weit höhere Kosten für den Bau aus. Die Erhöhung liegt hauptsächlich in der Tatsache begründet, dass seit der ursprünglichen Planung von 2016 die Baupreise erheblich angestiegen sind.

In Absprache mit dem LaSuV soll die Gemeinde die Maßnahme dennoch öffentlich ausschreiben. Anhand der eingegangenen Angebote soll dann eine Anzeige und ein Antrag auf Kostenerhöhung beim LaSuV gestellt werden. Bis zur eventuellen Bewilligung sind die Mehrkosten von der Gemeinde vorzufinanzieren.

Abschließend bedankte sich die Bürgermeisterin bei den Gemeinderäten für die geleistete Arbeit der vergangenen fünf Jahre und erinnerte noch einmal an einige Projekte und Baumaßnahmen.

Die Sitzung endete um 20.00 Uhr.



*Foto vom alten Gemeinderat –
es fehlen Fr. Möbius und Herr Dr. Schulze*

Öffentliche Bekanntmachung über das Widerspruchsrecht zur Gruppenauskunft vor Wahlen

Gemäß § 50 Abs. 5 Bundesmeldegesetz (BMG) in der Fassung vom 03.05.2013 (BGBl. I S. 1084), zuletzt geändert durch Artikel 11 Abs. 4 des Gesetzes vom 18.07.2017 (BGBl. I S. 2745), darf die Meldebehörde Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen zu parlamentarischen und kommunalen Vertretungskörperschaften in den **sechs der Wahl vorangehenden Monaten** auf Antrag Gruppenauskunft aus dem Melderegister über Gruppen von Wahlberechtigten erteilen, für deren Zusammensetzung das Lebensalter der Betroffenen bestimmend ist.

Übermittelt werden dürfen:

- Familiennamen,
- Vornamen unter Kennzeichnung des Rufnamens,
- Doktorgrad,
- Anschrift.

Eine Auskunftserteilung erfolgt nicht, soweit

- der Betroffene für eine JVA, ein Krankenhaus, Pflegeheim oder eine ähnliche Einrichtung im Sinne von § 52 Bundesmeldegesetz gemeldet ist,
- eine Auskunftssperre vorliegt,
- die betroffene Person der Auskunftserteilung, der Veröffentlichung oder der Übermittlung ihrer Daten widersprochen hat oder widerspricht.

Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen bei der

Gemeindeverwaltung Oderwitz
Einwohnermeldeamt
Straße der Republik 54
02791 Oderwitz

und gilt bis auf Widerruf.

Bereits früher eingelegte Widersprüche gegen Auskünfte vor Wahlen gelten fort, falls sie nicht an eine bestimmte Wahl gebunden waren.

Döring, Einwohnermeldeamt

Öffentliche Bekanntmachung des Wahlergebnisses der Gemeinde- ratswahl vom 26.05.2019

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 27.05.2019 das Wahlergebnis der Gemeinde Oderwitz festgestellt.

- | | |
|---|-------|
| 1. Zahl der Wahlberechtigten: | 4.320 |
| 2. Zahl der Wähler: | 2.687 |
| 3. Zahl der ungültigen Stimmzettel: | 70 |
| 4. Zahl der gültigen Stimmzettel: | 2.617 |
| 5. Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen: | 7.584 |

Gesamtstimmenzahlen und Verteilung der Sitze auf die Wahlvorschläge sowie die Zahlen der für die Bewerber der einzelnen Wahlvorschläge abgegebenen gültigen Stimmen:

lfd. Nr. Wahlvorschlag Partei / Wählervereinigung	Gesamt- stimmen	Gewählte Name, Vorname, Beruf/Stand	Anschrift (Hauptwohnung)	Anzahl Stimmen	
1. FW / HGV Freie Wähler / Hand- werker- u. Gewerbeverein	3.058	Berthold, Jürgen Müllermeister	Dorfstraße 25, 02791 Oderwitz	783	
	8 Sitze	Hubrig, Christian Elektromeister	Hauptstraße 89, 02791 Oderwitz	591	
		Schädlich, Daniel Betriebswirt	Hauptstraße 78A, 02791 Oderwitz	418	
		Niegisch, Ina Staatl. anerkannte Heilpädagogin	Franz-Mehring-Straße 24, 02791 Oderwitz	348	
		Scholze, Torsten Dipl. Wirtsch. Ingenieur (FH)	Otto-Buchwitz-Straße 16, 02791 Oderwitz	208	
		Hieke, Eberhard Rentner	Hintere Dorfstraße 26, 02791 Oderwitz	191	
		Walter, Anke Angestellte Bestattung	Hauptstraße 127, 02791 Oderwitz	153	
		Brückner, Lars Geschäftsführer	Rosa-Luxemburg-Str. 12, 02791 Oderwitz	140	
		<u>Ersatzpersonen:</u>			
		Heintze, Robert Schausteller	Dorfstraße 37, 02791 Oderwitz	121	
Lucke, Rene Elektroinstallateur	Am Spitzberg 23, 02791 Oderwitz	105			
2. CDU Christlich Demokratische Union	2.134	Breuer, David Arzt	Dorfstraße 85, 02791 Oderwitz	789	
	5 Sitze	Domschke, Matthias Unternehmer	Straße der Republik 50, 02791 Oderwitz	256	
		Stöcker, Tom Bankkaufmann	Gutfeld 23, 02791 Oderwitz	212	
		Eichler, Nicole Dipl. Betriebswirt Bauwirtschaft	Scheringerstraße 28, 02791 Oderwitz	211	
		Renger, Anett Betriebswirtin	Rudolf-Renner-Straße 1, 02791 Oderwitz	204	
		<u>Ersatzpersonen:</u>			
		Scholze, Frank Geschäftsführer	Rosenstraße 1a, 02791 Oderwitz	134	
		Bährmann, Steffi Lehrerin	Untere Dorfstraße 31, 02791 Oderwitz	108	
		Behr, Wolfgang Hausmeister	Straße der Republik 23, 02791 Oderwitz	106	
		Schulze, Matthias Chemiker	Gutfeld 1, 02791 Oderwitz	80	
		Grundmann, Ullrich Gastwirt	Rudolf-Renner-Straße 4, 02791 Oderwitz	24	
		Kloß, Sven Projektmanager	Gartenstraße 18, 02791 Oderwitz	10	
3. DIE LINKE	573 1 Sitz	Prasse, Nick Politikwissenschaftler M.A.	Am Landwasser 15, 02791 Oderwitz	573	
4. FSV Oderwitz 02	691	Czeczine, Jan Handwerksmeister	Grundteichstraße 1, 02791 Oderwitz	383	
	1 Sitz	<u>Ersatzpersonen:</u>			
		Jährig, Maik Lehrer	Dorfstraße 86a, 02791 Oderwitz	308	
5. AfD	1.128 3 Sitze	Hänsch, Eberhard Polizeivollzugs- beamter	Unterer Viebig 15, 02791 Oderwitz	1.128	
		2 Sitze bleiben unbesetzt.			

Rechtlicher Hinweis:

Jeder Wahlberechtigte, jeder Bewerber und jede Person, auf die bei der Wahl Stimmen entfallen sind, kann gemäß § 54 KomWO i.V.m. § 25 KomWG innerhalb einer Woche nach der öffentlichen Bekanntmachung des Wahlergebnisses unter Angabe eines Grundes bei der Rechtsaufsichtsbehörde im Landratsamt Görlitz, Bahnhofstraße 24, 02826 Görlitz Einspruch einlegen.

Der Einspruch eines Einsprechenden, der nicht die Verletzung eigener Rechte geltend macht, ist nur dann zulässig, wenn ihn eins von Hundert der Wahlberechtigten (44), mindestens jedoch fünf Wahlberechtigte beitreten. Bei mehr als 10.000 Wahlberechtigten ist der Beitritt von mindestens 100 Wahlberechtigten notwendig.

Oderwitz, 13.06.2019

A. Engel, Bürgermeisterin

Nachlese Dorfgespräch und Start der Bürgerbefragung – Ihre Meinung ist uns wichtig

Wie bereits berichtet, wird derzeit das Ortsentwicklungskonzept für unsere Gemeinde erarbeitet, dass die strategische Basis für die zukünftige Gemeindeentwicklung werden soll.

Dazu fand am 5. Juni ein Dorfgespräch in der Aula der Oberschule statt. Mehr als 60 Bürger und Bürgerinnen waren trotz hochsommerlicher Temperaturen gekommen und konnten zu den verschiedenen Themen der Dorfentwicklung dem beauftragten Büro Hinweise zu Möglichkeiten und Defiziten und auch Ideen für die weitere Bearbeitung mitgeben.

Am Luftbild der Gemeinde konnten die Bürger ihre Lieblingsorte, Sehenswertes und auch Orte, an den Handlungsbedarf besteht, mit Fähnchen markieren, um auch hier auf bestimmte Themen und Bereiche aufmerksam zu machen. Insgesamt war es eine sehr informative Veranstaltung.

Darüber hinaus, sollen aber auch alle anderen Bürger die Chance haben, sich in die Konzepterstellung einzubringen, denn Ihre Meinung ist uns sehr wichtig.

Grundlage für ein gutes Konzept ist die Erfassung des aktuellen Zustandes der Gemeinde Oderwitz und eine Einschätzung der Bürger zu ihrer derzeitigen Situation in ihrem Heimatort. Wie lebt es sich aktuell in Oderwitz? Was ist gut? Was kann noch besser werden? Wie wollen wir in 10 bis 20 Jahren in unserer Gemeinde leben? Um dies herauszufinden, wurde beim Dorfgespräch eine Befragung der Bürger gestartet. Es besteht die Möglichkeit, online teilzunehmen (siehe Link am Ende des Artikels) oder einen ausgedruckten Fragebogen auszufüllen und diesen dann an die Gemeindeverwaltung zu senden oder im Gemeindeamt in einer Sammelbox abzugeben.

Die Fragebögen werden an zentralen Stellen ausgelegt, können aber sehr gern auch bei der Gemeindeverwaltung abgeholt werden. Eine Teilnahme an der Befragung ist bis zum 31.08.2019 möglich.

Je mehr Bürger sich beteiligen, umso besser und aussagekräftiger wird das Ergebnis. Die Befragung erfolgt anonym, eine Angabe von persönlichen Daten ist nicht erforderlich.

Für Rückfragen zur Umfrage können Sie sich sehr gern an Frau Erbe, Hauptamtsleiterin der Gemeinde Oderwitz wenden (Telefon 035842 223-20 oder hauptamt@oderwitz.de).



Vielen Dank für Ihre Teilnahme an unserer Umfrage. Ihre Meinung ist uns sehr wichtig.

Die Online-Befragung finden Sie unter <https://www.surveymonkey.de/r/ortsentwicklungoderwitz>

NICHTAMTLICHER TEIL

MITTEILUNGEN UND INFORMATIONEN AUS DEN SACHGEBIETEN

Hauptamt

Neue Mitarbeiterinnen im kommunalen Schulhort „Max Langer“



Seit dem 01.05.2019 ist Frau Kristina Hahmann im Rahmen eines ELA-Projektes für zwei Jahre als unterstützende Kraft im Schulhort eingestellt. Frau Hahmann kümmert sich unter anderem um die Schulwegbegleitung der Hortkinder zur Bushaltestelle. Des Weiteren unterstützt sie die Erzieherinnen bei allen anfallenden Aufgaben und ist somit eine wichtige

Bereicherung für das Hortteam. Wir freuen uns, dass Frau Hahmann bis zum 30.04.2021 dieser Tätigkeit nachgeht und wünschen ihr viel Freude und Erfolg bei der Umsetzung der kommenden Aufgaben.



Außerdem ist seit dem 01.07.2019 Frau Michaela Schreiber als Erzieherin im Rahmen einer Mutter- und Elternzeitvertretung im Schulhort eingestellt. Sie wird in dieser Zeit Frau Arlt vertreten. Frau Schreiber ist 54 Jahre alt und wohnt in Olbersdorf. Sie verfügt über einen Abschluss als staatlich anerkannte Erzieherin. Wir wünschen Frau Schreiber bei

der Arbeit mit den Hortkindern viel Freude und Erfolg.

Führungszeugnis jetzt Online im Internet beantragen

Wer ein Führungszeugnis oder ein Gewerbezentralregisterauszug benötigt, kann sich den Behördengang sparen.

Mit dem elektronischen Personalausweis können Führungszeugnisse online im Internet beantragt und bezahlt werden. Damit wurde ein System geschaffen, das für alle flexibel zu nutzen ist, ob am heimischen PC, mobil unterwegs oder sogar aus dem Ausland.

Voraussetzungen für den Online-Antrag sind der neue elektronische Personalausweis, der für die Online-Aus-

weisfunktion freigeschaltet sein muss, und ein passendes Kartenlesegerät. Auf diese Weise kann eindeutig identifiziert werden, wer den Antrag stellt.

Neben dem Führungszeugnis können auch Auskünfte aus dem Gewerbezentralregister über das neue Online-Portal des Bundesamtes für Justiz beantragt werden. Solche Auskünfte benötigen Unternehmen, die sich in Ausschreibungsverfahren um örtliche Aufträge bewerben, recht häufig.

Wie bei der Antragstellung auf dem Amt wird auch beim Online-Antrag eine Gebühr von 13,00 Euro pro Führungszeugnis erhoben. Im Online-Portal kann sie mit einer gängigen Kreditkarte oder durch Überweisung per „giropay“ beglichen werden.

Das Online-Portal zur Beantragung von Führungszeugnissen und Auskünften aus dem Gewerbezentralregister ist über die Webseite des BfJ zu erreichen:

www. Bundesjustizamt.de

Meldeamt und Gewerbeamt

Überarbeitung der Startseite www.oderwitz.de

Wie Ihnen vermutlich schon aufgefallen ist, wurde die Startseite der Gemeinde-Homepage überarbeitet. Um die verschiedenen Bekanntmachungen, Informationen und Mitteilungen aus den Ämtern strukturierter und ansehlicher zu präsentieren, sind auf der linken Seite mehrere neue Unterpunkte eingefügt worden. Folgende Rubriken wurden ergänzt: Bekanntmachungen, Mitteilungen, Straßenbaustellen, Gemeinderat, Amtsblatt, Stellenangebote und Informationen. Es werden auf jeder Seite die aktuellsten Informationen eingestellt. Besonders wichtige Bekanntmachungen und Mitteilungen der Gemeindeverwaltung werden weiterhin unter Aktuelles zu finden sein. Unter dem Punkt Informationen finden Sie ausschließlich Mitteilungen von anderen Institutionen, Einrichtungen und Firmen.

Sikora, Öffentlichkeitsarbeit

Ordnungsamt

Haus- und Gartenarbeiten

Oft bekommen wir Beschwerden, weil sich Anwohner durch Nachbarschaftslärm belästigt fühlen. Bei Überprüfung des angezeigten Sachverhaltes muss dann oftmals festgestellt werden, dass Unstimmigkeiten in den nachbarschaftlichen Beziehungen der eigentliche Grund für die Beschwerden sind. Sicher lassen sich Konflikte nicht immer vermeiden, trotzdem möchten wir Sie in angebrachten Fällen um Toleranz und Verständnis für den Nachbarn bitten.

Entsprechend der Geräte- und Maschinenlärmschutzverordnung dürfen alle Geräte die mit der CE-Konformitätskennzeichnung versehen sind, auf der die Hersteller den Schallleistungspegel angeben, werktags von 7.00 bis 20.00 Uhr im Freien betrieben werden.

Aus Rücksicht auf ältere Bürger und besonders Kinder, die ein höheres Ruhebedürfnis haben, bitten wir jedoch generell den Betrieb von lauten Geräten in der Mittagszeit von 12.00 bis 14.00 Uhr einzustellen.

An Sonn- und Feiertagen sind öffentlich bemerkbare Arbeiten, die die Feiertagsruhe beeinträchtigen grundsätzlich verboten.

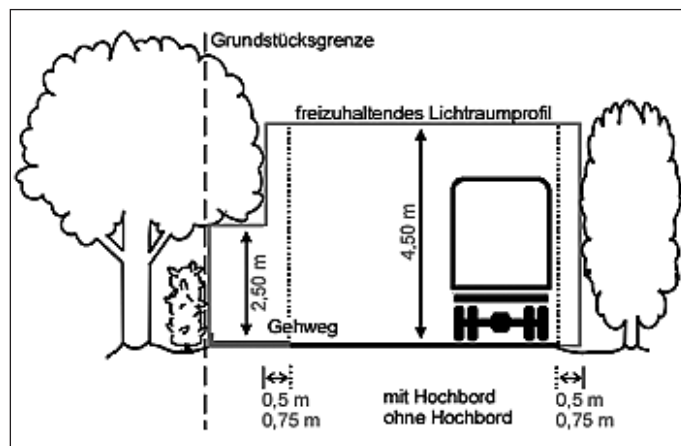
Zurückschneiden von Hecken und Bäumen

Leider muss immer wieder festgestellt werden, dass an einigen Grundstücken die Heckenpflege nicht in dem Maße durchgeführt wird, wie es eigentlich notwendig wäre. Die Hecken und Sträucher ragen in den öffentlichen Verkehrsraum hinein und behindern dadurch die Fußgänger oder verdecken Verkehrszeichen bzw. behindern die Sicht an Kurven.

Bitte beachten Sie:

Jeder Grundstückseigentümer ist verpflichtet, die Hecken, Sträucher und Bäume rechtzeitig zurück zu schneiden, damit keine Behinderungen eintreten können. Um Beeinträchtigungen zu vermeiden, muss bei öffentlichen Verkehrsflächen der Luftraum über der Fahrbahn 4,50 m, über Geh- und Radwegen mindestens 2,50 m Höhe und überhängenden Ästen und Zweigen freigehalten werden. Der Bewuchs ist entlang der Geh- und Radwege bis zur Geh- bzw. Radweghinterkante zurück zu schneiden.

Das Austreiben während der Wachstumsperiode ist dabei zu berücksichtigen. Die Skizze soll Ihnen die Sicherheitsabstände veranschaulichen.



Grundstücksabgrenzungen

Immer wieder ist festzustellen, dass bei Grundstücksabgrenzungen, wo anstatt Zäunen größere Steine o. ä. verwendet werden, die seitlichen Sicherheitsabstände zum öffentlichen Verkehrsraum nicht eingehalten werden. So schreibt der Gesetzgeber bei Straßen ohne Abgrenzungen einen seitlichen Abstand von 0,75 m vor. Bei Straßen mit Bord oder Standstreifen wird ein seitlicher Abstand von 0,50 m als zwingend notwendig erachtet. Wir bitten alle Grundstückseigentümer, ihre Grundstücksabgrenzungen gemäß den gesetzlichen Bestimmungen anzulegen.

Bedenken Sie bitte auch in diesem Zusammenhang mögliche privatrechtliche Schadensersatzforderungen, z.B. bei Schäden an Fahrzeugen, welche durch diese Hindernisse entstehen können.

Vollsperrung der B 96 in Niederoderwitz

Wie bereits vorab informiert, plant das Landesamt für Straßenbau und Verkehr in den Sommerferien vom 08.07. bis 16.08.2019 eine Vollsperrung des Verkehrs auf der B 96. Betroffen ist der Abschnitt von der Altmanngasse (Höhe Autohaus Körner) bis zur ehemaligen Gaststätte Stern. Es erfolgt auf diesem Teilstück der grundhafte Ausbau der Fahrbahn sowie die barrierefreie Umgestaltung der Bushaltestelle ehemals Gaststätte Stern. Die großräumige Umleitungsstrecke für den LKW-Verkehr führt von Zittau über die S 132 Richtung Oberseifersdorf, die B 178 Richtung Großenhensdorf und die S 128 Richtung Oderwitz. Der LKW-Verkehr auf der B 96 aus Richtung Eibau kommend, wird bereits in Oderwitz über die S 144 (Ninive) auf die B 178n geleitet. Die Umleitungsstrecke für den PKW-Verkehr sowie den ÖPNV führt ab der Kretschamkreuzung aus über die S 128 Spitzkunnersdorfer Straße bis zum Abzweig Kälbersträucher Richtung Mittelherwigsdorf (K8656) und danach auf die S 139. Die Haltestelle Kretscham wird auf den Parkplatz der Imbiss-Stube Schulze (Bahnhofstraße 8) verlegt. Wir bitten alle Verkehrsteilnehmer um Verständnis.

Oderwitzer Badfest 2019 – einmalig durch Sponsoren

In diesem Jahr findet das Badfest zusammen mit dem 60-Jährigen Bestehen des Bades statt. In diesem Zusammenhang hat es im Vorfeld organisatorische und planerische Aufgaben gegeben, welche die Gemeindeverwaltung zusammen mit dem Kretschamverein und dem Jugendclub gemeistert hat. Dies ist jedoch nur möglich, wenn der finanzielle Spielraum für die Ausrichtung des Festes stimmt. Deswegen möchten wir uns im Namen aller vorgenannten Organisatoren bei den zahlreichen Sponsoren bedanken. Neben vielen schönen Sachspenden von Firmen und Institutionen sowie unentgeltlichen kulturellen Beiträgen, erhielten wir auch zahlreiche Geldspenden.

Folgende Firmen und Bürger unterstützen die Gemeinde bei der Ausrichtung des Badfestes finanziell:

- Wasserverband Lausitz Betriebsführung GmbH (WAL), Senftenberg 500,00 €
- Ingenieurbüro Giehler – Frau Lewerenz, Oderwitz 500,00 €
- Maucke & Niegisch Dachdecker GmbH, Oderwitz 250,00 €
- Arno Hentschel GmbH, Oderwitz 200,00 €
- Aziz Tiram, Hauptstraße 165, Oderwitz 100,00 €
- Elektromeister Hubrig, Oderwitz 100,00 €
- Dr. med. Gottfried Hanzl, Oderwitz 100,00 €
- popken-Folienwerk, Oderwitz 100,00 €



Foto: Prokuristin der WAL Frau Bandorski, Bürgermeisterin Frau Engel, Geschäftsführer der WAL Herr Fühl bei der symbolischen Scheckübergabe im Volksbad

Folgenden unentgeltlichen kulturellen Beiträgen danken wir schon vorab:

- Kurtl
- ENSO-Spielmobil
- Tauchclub Zittau e. V. Herrn Volkmar Elfert
- Freiwillige Feuerwehr Oderwitz
- Herrn Peter Moc
- Modenschau Frau Wenger

GEBURTSTAGS-JUBILARE

Wir gratulieren allen Jubilaren unserer Gemeinde, die in diesem Monat ihren Geburtstag feiern, auch denen, die aus persönlichen oder datenschutzrechtlichen Gründen nicht genannt sein wollen, auf das Herzlichste und wünschen für die weiteren Lebensjahre alles erdenklich Gute, Gesundheit, Wohlergehen und Lebensfreude.



am 16.07. Herrn **Jörg Lucke**
Schulstraße 26a

zum 70. Geburtstag

Gewerbeamt

Gewerbe – aktuell

Wir gratulieren allen genannten und ungenannten Gewerbetreibenden herzlich und wünschen alles Gute, Gesundheit, persönliches Wohlergehen und weiterhin viel Erfolg.

Betriebsjubiläum im Gemeindegebiet

Juli

25 Jahre

Heinzel, Roland

Langer Garten 19a

Vermittlung von Investmentfonds (nach § 34f GewO) und Vermittlung von Versicherungen

Gewerbeneuanmeldungen

Schneider, Clemens **Berggasse 4**
Beratung und Vermietung von Licht- und Tontechnik,
Multimedia- und Musikgastspiel (DJ)

Tempel, Reinmar **Bäckergasse 14**
Handel mit Reitsportartikeln und Lederwaren, Sattlerei

Eine Veröffentlichung der personenbezogenen Daten erfolgt nur, wenn die entsprechende schriftliche Einverständniserklärung des jeweiligen Gewerbetreibenden vorliegt.

Bereits erteilte Einverständniserklärungen behalten ihre Gültigkeit, können aber jederzeit widerrufen werden.

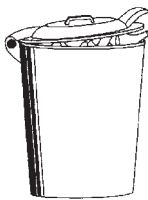
Fundbüro

Aus dem **Schulhort „Max Langer“** wurden diverse Fundsachen, u. a. Mützen, Handschuhe, Jacken, die bis zum 13.06.2019 liegen geblieben sind, an das Fundbüro übergeben.

Abfallentsorgung

Abfuhrtermine für Juli 2019

Restmüll	10.07.2019
	24.07.2019
	07.08.2019
Bioabfall	17.07.2019
	31.07.2019
Blaue Tonne	19.07.2019
Gelbe Tonne	
OT Niederoderwitz	04.07.2019
	01.08.2019
OT Oberoderwitz	31.07.2019



– Bereitstellung wie immer –

Abfallkalender für 2019 verlegt – was tun?

Unter www.abfallkalender-loebau-zittau.de finden Sie alle Termine für Ihren Ort auf einen Blick.

Achtung! Das Schadstoffmobil kommt:

OT Niederoderwitz

am 25.07.2019	14.00 – 15.00 Uhr Containerstandort am Sportplatz
am 29.07.2019	14.00 – 15.00 Uhr Containerstandort am Sportplatz

MITTEILUNGEN UND INFORMATIONEN AUS DEN EINRICHTUNGEN

Wetterkabinett / Touristinformation

Monatliche Mitteilungen des Wetterkabinetts



Sommerzeit

Bald beginnen wieder die Sommerferien.

Ein Tipp für schlechtes Wetter: besuchen sie uns doch mal mit Ihren Kindern oder Enkelkindern zu einem spannenden Wetzervortrag (für alle Altersklassen).

Jeden Dienstag und Donnerstag beginnt ein öffentlicher Vortrag um 10.30 Uhr. Eine Voranmeldung ist nicht nötig.

Außerdem haben wir auch viele Tipps zur Feriengestaltung in unserer Region vorrätig.

Unter anderem ist folgendes Kartenmaterial im Wetterkabinett/Touristinformation erhältlich:

- Zeiten für Radtouren und Wanderungen – vielseitiges Kartenmaterial
- wetterfeste Karten „Erlebnisführer – Dreiländereck“
- Rad- und Wanderkarte „Oberlausitzer Bergland“
- Fahrradkarte „Oberlausitz“

Die ersten Bildkalender für 2020 sind schon eingetroffen sowie ein Familien-Kalenderbuch 2020 als Jubiläumsausgabe.

Bauernregel Juli:

Hundstage (23.7.) hell und klar,
zeigt an ein gutes restlich Jahr.

Bärbel Reich, Wetterkabinett/Touristinformation

Wanderplan der Wandergruppe „Oderwitz“

Monat Juli:

- 21.07. mit dem Bus ins Isergebirge und Wanderung von Wittighaus nach Heindorf (Hejnice) (Im Bus sind noch Plätze frei für Wanderlustige.)
Rückmeldung bitte bis 12.07.2019

Wer Lust zum Wandern hat, kann sich zwanglos anschließen.

Bitte melden bei: Herrn Posselt, Tel. 26627

KINDEREINRICHTUNGEN/SCHULEN

Fleißige Schüler treffen neugierige Kinder



Die Schüler und Schülerinnen der Pestalozzi Oberschule Oderwitz überraschten am Donnerstag, dem 06.06.2019 die Knirpse mit einem Scheck in Höhe von 300,00 €. Dafür sagen wir unser herzlichstes Dankeschön. Die Summe war aus dem Erlös des Tages „Genial sozial“ hervorgegangen und dank unserer langjährigen Partnerschaft kam nun das Geld in der Kita an. Zu unserer Partnerschaft und dem dazugehörigen Projekttag werden die Schüler und Schülerinnen berichten. So verbleibe ich mit herzlichem Dank aller kleinen und großen Knirpsenländer.

Silke Kirchner, Kita-Leiterin

Es rappelt in der Kiste – Nistkasten-report aus dem Knirpsenland

Was bereits im Vorjahr geschah?

Dank zahlreicher Spenden und Helfer konnten wir einen Staren-Nistkasten so errichten, dass wir über eine Live-Übertragung in das Gruppenzimmer die Brut mit verfolgen konnten.

Somit gingen wir der Forscherfrage; „Wie wird das Ei zu einem Vogel?“ nach. Wir beobachteten täglich – von der Balz bis zum Nestbau, die Brut und schließlich die kleinen Starenbabys. Doch mit der „bösen“ Elster rechneten wir nicht. Sie holte alle Starenkinder aus dem Nest. Doch um Trübsal zu blasen, war keine Zeit. Wir überlegten was wir tun können, dass solch ein Ereignis nicht mehr geschehen kann. Schließlich beriet uns ein Fachmann, der uns ein Marderbrett vorschlug. Dies brachten wir unmittelbar unterhalb des Einflugloches im Inneren an. Gesagt – getan!

Neues Jahr – neues Glück?

Doch irgendetwas stimmte nicht mit unserem Star. Wer hackt denn da am Einflugloch herum? Und am Marderbrettchen auch? Es war der Specht, den die Kinder liebevoll „Otto“ nannten. Otto nutzte unseren Nistkasten mehrere Wochen für seinen nächtlichen Schlaf. Gegen 16.30 Uhr kam er in den Nistkasten, plusterte sein Gefieder auf und schlief bis 7.00 Uhr. Dann putzte er sein Gefieder und flog gegen 7.15 Uhr aus der Wohnung.

Am 25. Februar 2019 sichtigten wir erstmalig in diesem Jahr den Star in unserem Nistkasten. Die „Wohnungsbesichtigung“ verlief sehr gut.



Nun gestaltete sich der Nestbau etwas schwierig. Wir entschlossen uns den Nistkasten wieder „aufzumöbeln“. Unser Hausmeister Lutz machte einen Frühjahrsputz, verkleinerte das Einflugloch und montierte ein neues „Marderbrett“.

Specht Otto kam nun nicht mehr in den Nistkasten hinein. Doch die Stare freuten sich umso mehr. Sie bauten fleißig an ihrem Nestchen. Der Nestbau zog sich bis in den April. Am 09. April war es dann soweit: Die Starin hatte sechs Eier gelegt und brütete ausdauernd bis zum 23. April 2019.



Pünktlich nach 14 Tagen schlüpfen unsere sechs Starenbabys. Die Mutter versorgte ihre Kinder unermüdlich. Doch das Schwächste war bereits in den ersten Tagen verschwunden.



Wir beobachteten, welche einen „Schmaus“ die Mutter ihren Kindern brachte. Es waren kurze und lange Regenwürmer, auch dicke borstige Raupen. Hin und wieder schnappte die Mutter die proteinreiche Kost wieder heraus – „das war wohl anatomisch gesehen etwas zu groß für unsere Kleinen.“



Ganze 18 Tage verfolgten wir dieses spektakuläre Naturgeschehen. Am schönsten anzusehen, waren die schnellen Veränderungen des Körpers der Jungen – vom nackten Küken zum kuschligen Flaum und anschließend ein stattliches Jungtier.



Unsere Starenkinder wurden am 10.05.2019 flügge. Der erste mutige Star flog 07.00 Uhr morgens in die weite Welt hinaus. Einige Tage vorher trainierten sie schon nacheinander die ersten Flügelschläge im Nistkasten. Die Kindergartenkinder wirbelten aufgeregt zwischen Bildschirm und dem Fenster, dabei fieberten sie gespannt den ganzen Vormittag mit. Alle fünf Jungvögel flogen bis zum Mittag aus. Wir sagen: „Tschüss und gute Reise, liebe Stare“.



Überglücklich sind wir, euch begleitet zu haben – wir haben sehr viel von und über euch gelernt!

*Flatternde
Grüße
aus dem
Knirpsenland*

KIRCHENNACHRICHTEN

**Evangelisch-
Lutherische
Kirchgemeinde**
Liebe Leserinnen
und Leser,



wir leben in der Mitte des Jahres. Am 24. Juni haben wir Johannistag gefeiert. Er steht zwischen erster und zweiter Jahreshälfte. Symbolisch bezeichnet er zugleich die Mitte des Lebens. „Er muss wachsen, ich aber muss abnehmen“, sagt Johannes der Täufer (Joh 3,30). Er meint damit Jesus Christus, dessen Reich wächst, und sich selbst, der auf Jesus zugeht. Gehen wir mit? Die Einladung dazu steht in diesem unserem Sommer: Wenn wir hoffentlich freie Zeit und Urlaub haben um einmal zu entspannen, loszulassen vom Alltag, den Blick schweifen zu lassen über die Heimat oder ein schönes Urlaubsziel, sei es die Küste oder seien es die Berge. Innerlich kommen wir manchen stressigen Tagen und Wochen hinterher, die uns gefordert und unsere Kraft gebraucht haben. Akku aufladen, könnten wir sagen, in der Mitte des Jahres, wo die Sonne am höchsten und längsten über uns steht. Mit Gottes Verheißung, dass seine Nähe und seine Kraft bei uns wächst, lassen wir unsere Kraft und Mühen ein Stück beiseite und gehen mit dem Rhythmus der Natur, Körper und Seele im Einklang. Johannes ruft uns zu: Er – Jesus Christus – muss wachsen. Wir dürfen abnehmen. Das heißt, wir dürfen weniger werden, wir dürfen Pläne und Wünsche umändern. Wir dürfen geliebte Menschen gehen lassen – z. B. zur Ausbildung, nach den Ferien, und Neues erwarten, z. B. hier bei uns. Veränderung ist möglich, Veränderungen können auch Gutes bringen. Schöne, erlebnisreiche Ferienwochen und Urlaubstage wünschen Ihnen im Namen des Kirchenvorstands und der Mitarbeiter der Kirchgemeinde

Ihre Pfr. Adam Balcar und Pfr. Gregor Reichenbach

Spendenaktion Kirche Niederoderwitz:

Orgelrenovierung

Kontoinhaber:

Kirchenbezirk Bautzen – Kassenverwaltung

IBAN: DE09 3506 0190 1681 2090 81

Verwendung:

RT – 3213 – Kirche Niederoderwitz/Orgel

Vorankündigung:

200 Jahre Kirche Oberoderwitz

1819–2019

FESTWOCHE 14.–20.10.2019

Der Monatsspruch für Juli steht in der Apostelgeschichte im 18. Kapitel:

Fürchte dich nicht! Rede nur, schweige nicht! Denn ich bin mit dir. (Apg 18,9+10)

Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten unserer Gemeinde:

7.7.	10.15 Uhr	Gottesdienst in Niederoderwitz
14.7.	09.00 Uhr	Gottesdienst in Mittelherwigsdorf
	10.15 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl in Oberoderwitz
21.7.	10.15 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl in Niederoderwitz
28.7.	09.00 Uhr	Gottesdienst in Niederoderwitz
	10.15 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl in Mittelherwigsdorf
04.08.	10.15 Uhr	Gottesdienst in Oberoderwitz

... und zu den weiteren Veranstaltungen:

10.07.	13.45–18.30 Uhr	Seniorenausfahrt nach Görlitz zum „Heiligen Grab“, Anmeldung im Pfarrbüro
16.07.	19.00 Uhr	Bibelgesprächskreis in Niederoderwitz

www.kirche-oderwitz-mittelherwigsdorf.de

Katholische Pfarrgemeinden Leutersdorf, Ebersbach-Neugersdorf und Oppach

Pfarrer A. Glombitza Aloys-Scholze-Straße 4, 02794 Leutersdorf
Telefon 03586 386250, Fax 03586 408534, Mobil 0152 54150752
E-Mail pfarramt@pfarrei-leutersdorf.de

Sprechzeiten Pfarrbüro in Leutersdorf:
Di. + Do. 10.00–18.00 Uhr und nach Vereinbarung

Gottesdienstordnung Juli

Samstag	16.00 Uhr	Hl. Messe Kath. Kirche in Ebersbach/Sa.
	17.30 Uhr	Hl. Messe Kath. Kirche in Oppach
	17.30 Uhr	Wortgottesdienst Kath. Kirche in Großschönau
Sonntag	10.00 Uhr	Hl. Messe Kath. Kirche in Leutersdorf
	10.00 Uhr	Wortgottesdienst Kath. Kirche in Neugersdorf

Besondere Gottesdienste und Veranstaltungen

So., 07.07.	10.00 Uhr	Eröffnung der RKW in der Hl. Messe in Leutersdorf
07.–12.07.		Religiöse Kinderwoche in Leutersdorf – Anmeldung der Kinder und Jugendlichen über die Webseite der Pfarrei bzw. den o. g. Telefonnummern
So., 12.07.	10.00 Uhr	Abschluss der RKW in der Hl. Messe in Leutersdorf

Seniorenpflegeheime

Mi., 03.07.	10.00 Uhr	Gottesdienst im Seniorenheim in Leutersdorf
Fr., 12.07.	09.30 Uhr	Gottesdienst im „Pflegestift Oberland“ in Ebersbach-Neugersdorf
Mi., 24.07.	10.00 Uhr	Gottesdienst im Seniorenheim in Oderwitz
Fr., 26.07.	10.00 Uhr	Gottesdienst im Pflegeheim in Oppach

Vorschau August

Do., 15.08.	18.00 Uhr	Hl. Messe zum Patronatsfest „Maria Himmelfahrt“ in Leutersdorf
So., 18.08.	10.00 Uhr	Segnung der Schulanfänger in der Hl. Messe in Leutersdorf
Sa., 24.08.	16.00 Uhr	Segnung der Schulanfänger in der Hl. Messe in Ebersbach
	17.30 Uhr	Segnung der Schulanfänger in der Hl. Messe in Oppach

Informationen



Auszeichnung von Oderwitzer Vereinen im Rahmen des Ideenwettbewerbs der LEADER-Region „Kottmar“

Am 20.06.2019 wurden die kreativsten Ideen der Vereine, welche auf Grundlage eines Kriterienkatalogs durch eine lokale Jury ausgewählt wurden, ausgezeichnet. Bei der diesjährigen Prämierung wurden insgesamt 16 Vereine mit einem Preisgeld bedacht. Sieben Oderwitzer Vereine erhalten ein Preisgeld in Höhe von je 2000,00 Euro.

Diese Vereine wurden mit dem Preisgeld für folgende Projekte ausgezeichnet:

- DRK-Kreisverband Zittau e. V. Ortsverein Niederoderwitz – „Anlage eines generationenübergreifenden 3-Zonen Gartens“
- Verein Freunde und Förderer der FFW Oderwitz Ortsfeuerwehr Oberoderwitz e. V. – „Ausbildungsanhänger Jugendarbeit“
- Leineweber e. V. – „Girls-Café – Mädchen auf der ‚Datenautobahn‘“
- Anglerverein Frohsinn e. V. – „Errichtung einer Terrassenüberdachung“
- FSV Oderwitz 02 e. V. – „Trinationale Kinder-Fußball-Sommerolympiade“
- Reit-, Fahr- und Zuchtverein Niederoderwitz e. V. – „1. Kottmarcup im Pferdesport für Turniereinsteiger“
- Kulturverein Oderwitz e. V. – „Oderwitz – Wir zeigen uns gemeinsam – Durchführung einer Kirmes mit der Kirchengemeinde Oderwitz“

Wir wünschen den ausgezeichneten Vereinen weiterhin viel Freude und Kraft bei der Umsetzung der bevorstehenden Projekte.

Für 2020 wird es einen erneuten Ideenwettbewerb für Vereine geben, sodass wieder die Möglichkeit besteht, für die Förderung eines Projektes das Preisgeld zu erhalten. Weitere Informationen zum Beginn des Aufrufes erhalten Sie in den nächsten Ausgaben der Oderwitzer Nachrichten.



Information des Abwasserzweckverbandes „Landwasser“

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner, entsprechend der Abwassersatzung des Abwasserzweckverbandes „Landwasser“ besteht nach § 43 die Möglichkeit für Wassermengen, die nachweislich nicht in die öffentlichen Abwasseranlagen eingeleitet werden, diese von der Abwassergebührenabrechnung abzusetzen. Dafür ist ein Nachweis in Form eines geeichten Wasserzählers zu erbringen.

Auch für den Bezug von Trinkwasser aus einer nichtöffentlichen Wasserversorgung, wie z. B. einem Brunnen, sind geeignete (geeichte) Wasserzähler nach § 42 (2) der Abwassersatzung anzubringen.

Der Abwasserzweckverband „Landwasser“ gibt hiermit bekannt, dass es für den Einbau von Gartenwasser- und Brunnenwasserzähler ein neues Antragsformular gibt. Ebenfalls gibt es Neuerungen zum einheitlichen und ordnungsgemäßen Einbau von Gartenwasser- bzw. Brunnenwasserzähler.

Die Neuerungen sind auf Grund des Gleichheits- sowie Gleichbehandlungsgrundsatzes erforderlich. Wir bitten um Verständnis Ihrerseits.

Die sogenannten Zwischenzähler sind zukünftig von zugelassenen Fachfirmen gemäß dem Hinweisblatt, welches dem neuen Antragsformular beigelegt ist, einbauen und verplomben zu lassen. Anschließend ist der ausgefüllte Antrag mit entsprechendem Foto des verplombten Zählers beim Abwasserzweckverband einzureichen.

Der neue Antrag steht Ihnen unter www.azv-landwasser.de – Formulare oder direkt beim Abwasserzweckverband „Landwasser“ in der Geschäftsstelle, Hintere Dorfstraße 15, 02791 Oderwitz zur Sprechzeit

jeden Dienstag von 09.00 bis 12.00 Uhr
und von 13.00 bis 16.00 Uhr

zur Verfügung.

Bitte beachten Sie, dass die Zwischenzähler für Kaltwasser eine gesetzliche Eichfrist von sechs Jahren besitzen. Nach Ablauf der Eichfrist muss ein neuer Zähler eingebaut werden. Vor Ablauf der Eichfrist, wird Sie der Abwasserzweckverband zukünftig auf einen Zählerwechsel hinweisen.

Hinweis:

Führen Sie vor dem Einbau eines Gartenwasserzählers eine Wirtschaftlichkeitsbetrachtung durch und fordern Sie vorab ein Angebot des Installationsfachbetriebes ab. Nur Sie können abschätzen, ob sich ein Einbau eines Gartenwasserzählers für Ihre Verhältnisse amortisiert.

Rechenbeispiel:

Kosten für den Einbau (Fachfirma + Verplombung):	ca. 50,00 € (aller 6 Jahre)
Jahreskosten bezogen auf die Eichfrist von 6 Jahren:	8,33 €
Verbrauch = Absetzung v. AW-Gebührenabrechnung:	ca. 5,0 m ³ pro Jahr
Schmutzwassergebühr lt. Abwassersatzung:	2,95 €/m ³
entspricht	14,75 € pro Jahr
Einsparung:	6,42 € pro Jahr

Bei Fragen können Sie sich gern an den Abwasserzweckverband „Landwasser“ wenden.

Engel, Verbandsvorsitzende

Haushaltsbefragung im Namen der Stadtverwaltung Ebersbach-Neugersdorf

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Oderwitz, die BBE Handelsberatung GmbH mit Sitz in Leipzig wurde von der Stadtverwaltung Ebersbach-Neugersdorf mit der Erarbeitung eines Einzelhandelskonzeptes für die Stadt Ebersbach-Neugersdorf beauftragt. Zielführend soll damit eine rechtssichere Entscheidungsgrundlage für die zukünftige Entwicklung des Einzelhandels in der Stadt unter Mitbetrachtung des Umlandes geschaffen werden. Für die Erarbeitung sind im Vorfeld verschiedene Analysen notwendig, um u. a. das Einkaufsverhalten im und um das Stadtgebiet zu ermitteln. Aus diesem Grund wird die BBE Handelsberatung GmbH im Rahmen des Arbeitsauftrages durch ein externes Unternehmen telefonische Haushaltsbefragungen zum Kaufverhalten der Bürger und Bürgerinnen durchführen lassen. Des Weiteren besteht die Möglichkeit, dass Sie in der Befragung zu den bestehenden Einzelhandelsangeboten Stellung beziehen können.

Die Kundenbefragungen werden von dem Unternehmen „NoceanZ GmbH“ aus Würzburg ab dem 18.06.2019 bis zum 31.07.2019 **telefonisch** in deutscher und tschechischer Sprache durchgeführt. Das Unternehmen ist auf Marktforschung und die damit einhergehende Durchführung der Befragung spezialisiert. Die Auswahl der Haushalte erfolgt dabei zufällig über elektronische Telefonverzeichnisse. Bei der Erhebung und Verarbeitung der gewonnenen Daten werden selbstverständlich keine personenspezifischen Daten gespeichert, so dass Ihre Anonymität gewährleistet ist. Bitte unterstützen Sie uns mit Ihrer Teilnahme an der Befragung, insofern Sie in Ihrem Haushalt einen entsprechenden Anruf erhalten.

Für Ihre Mitwirkung bedanken wir uns im Voraus!

Stadtverwaltung Ebersbach-Neugersdorf

Tag der offenen Tür im Begegnungs- zentrum der Wohnungsgenossen- schaft Niederoderwitz eG



Wohnungsgenossenschaft
Niederoderwitz eG

Am 20.07.2019 laden wir alle Interessierten recht herzlich zum Tag der offenen Tür in das Begegnungszentrum der Wohnungsgenossenschaft Niederoderwitz eG ein. Der Vorstand der Genossenschaft möchte seinen Mitgliedern nicht nur günstigen Wohnraum, sondern auch die Möglichkeit zur Freizeitgestaltung anbieten. Dabei soll die Kommunikation unter den Mitgliedern gefördert werden, um sozialer Isolation entgegenzuwirken sowie Jung und Alt zusammen zu bringen. Aus diesem Grund haben wir ein zentral gelegenes, zum größten Teil leer stehendes Gebäude umbauen lassen, um dort vorrangig für die Mitglieder der Genossenschaft, einen zentralen Treffpunkt und Veranstaltungsort mit barrierefreien Räumen zu schaffen. Ein Ort für Geselligkeit, Informationen sowie für Service- und Hilfsangebote. Den Nutzungsmöglichkeiten sind dabei keine Grenzen gesetzt. Selbstverständlich steht das Begegnungszentrum allen Einwohnern von Oderwitz und Umgebung für Feierlichkeiten zur Verfügung.

Sie können am 20.07.2019, von 10.00 bis 16.00 Uhr die neuen Räumlichkeiten besichtigen und sich über die Nutzung und die Mietkonditionen beraten und informieren lassen. Kommen Sie in das Begegnungszentrum der Wohnungsgenossenschaft am Ende der Rudolf-Renner-Straße. Wir freuen uns auf Sie!

Sabine Jähne, Vorstandsvorsitzende

Redaktionsschluss
der nächsten Oderwitzer Nachrichten
ist der 15.07.2019.



VEREINE BERICHTEN

RFZV Niederoderwitz e. V.

**Die Turniersaison 2019
beim RFZV Niederoderwitz e. V.**

**Kreis-, Kinder- und Jugendspiele
im Pferdesport am 25.05. –
1. Platz im Medaillenspiegel**



Traditionell wird das Veranstaltungsjahr auf unserer Pferdesportanlage mit den Kreis-, Kinder- und Jugendspielen im Pferdesport eröffnet, die in diesem Jahr bei schönsten Sommerwetter am 25. Mai stattfanden. Über 80 Teilnehmer aus neun Vereinen des Altkreises Löbau-Zittau hatten sich bei den Wettbewerben angemeldet. Insgesamt standen 20 Medaillenentscheidungen auf dem Plan, vom Theoriewettbewerb über Dressur und Springen bis hin zur Geschicklichkeit.



Auch in diesem Jahr konnten unsere Kinder mit guten Leistungen überzeugen und sicherten sich mit 7 x Gold, 7 x Silber und 8 x Bronze abermals den 1. Platz mit Medaillenspiegel vor dem RV Großhennersdorf. Unsere Medaillengewinner:

- Nicola Hofmann (3 x Gold, 1 x Silber)
- Marie Wagner (1 x Gold, 1 x Silber)
- Helene Jordan (1 x Gold, 1 x Silber)
- Helena Werner (1 x Gold, 1 x Bronze)
- Theresa Schmidt (1 x Gold)
- Katharina Reck (1 x Silber, 1 x Bronze)
- Eleni Urland (1 x Silber)
- Anny Menzel (1 x Silber)
- Freya Müller (1 x Silber)
- Katharina Wick (2 x Bronze)
- Katy Menzel (1 x Bronze)
- Vanessa Gedlich (1 x Bronze)
- Emilia Schmidt (1 x Bronze)
- Anni Nitsch (1 x Bronze)

Wir möchten uns noch bei den vielen fleißigen Helfern bedanken, die uns vor und während der Veranstaltung unterstützt haben und freuen uns auf die nächsten Turniertage!

Reiterfest Heuscheune Großhennersdorf am 01.06. – Sieg für die kleinste Reiterin

Nachdem wir im vergangenen Jahr leider aus terminlichen Gründen nicht am Reiterfest der Heuscheune in Großhennersdorf teilnehmen konnten, waren wir bei

der diesjährigen Ausgabe wieder zahlreich in verschiedenen Wettbewerben vertreten. Sportlicher Höhepunkt aus unserer Sicht war der Sieg von Tabea Höhne auf Mickie im Führzügel-Geschicklichkeitswettbewerb. Aber auch in den anderen Wettbewerben konnten wir einige Platzierungen erreichen. Im Reiterwettbewerb Schritt-Trab belegten Anny Menzel und Anni Nitsch bei 21 Teilnehmern auf Simba die Plätze 3 und 4. Zudem erreichte Laura Wiegmann auf Mickie einen 7. Platz. Marie Wagner konnte sich über den 5. Platz in der Geschicklichkeit mit unserem neuen Schulhaflinger Selina freuen. Nicola Hofmann belegte im Vormustern mit Theorie Rang 3 mit Simon. In der Dressur für Fortgeschrittene erritten sich Nicola Hofmann mit Sanny und Ines Rücker mit Elblings Rubin die Plätze 2 und 3.



Pfingstturnier Horka am 08. bis 10.06. – nächste Platzierung in der Klasse A für Ines Rücker

Wie bereits im vergangenen Jahr waren wieder einige Vereinsmitglieder zum traditionellen Pfingstturnier unseres Partnervereins aus Horka gereist um bei der Durchführung der Veranstaltung tatkräftig zu helfen. Auch sportlich waren wir etwas aktiv und so konnte sich Ines Rücker mit Elblings Rubin über den 6. Platz in der Dressurreiterprüfung der Klasse A bei hochwertiger Konkurrenz aus Sachsen und Brandenburg freuen.

Vom 12. bis 14. Juli findet unsere große Pferdeleistungsschau auf der Pferdesportanlage in Niederoberwitz statt. Wir laden alle Oderwitzer recht herzlich dazu ein, die spannenden Wettkämpfe in Springen und Dressur bis zur mittelschweren Klasse zu verfolgen. Auch ein abwechslungsreiches Schauprogramm aus Gespannen, Voltigieren und weiteren Vorführungen, sowie das beliebte Jump and Drive wird an den Tagen zu sehen sein. Der Eintritt ist wie immer an allen Wettkampftagen frei!

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Oderwitz, Tel. 035842 223-0, Fax 035842 22322
 Verantwortlich für den amtlichen Teil und alle sonstigen Mitteilungen (ohne Anzeigen): Bürgermeisterin A. Engel
 Redaktion: Herr T. Sikora, Gemeindeverwaltung
 Satz/Druck: Gustav Winter Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH, Herrnhut
 Erscheinungsweise: jeweils am ersten Mittwoch des Monats

Seniorenclub I berichtet

Der Mai begann mit unserer „Gebirgsrundfahrt am 9. Mai mit „Michelreisen“. Die Nachfrage war groß und mit 50 interessierten Senioren fuhren wir nach Oybin. Dort stiegen wir in zwei Gebirgsexpresszüge und mit Ruhe und Gemütlichkeit erreichten wir nach halbstündiger Fahrt unser erstes Ziel die „Töpferbaude“. Die Bedienung, flott und aufmerksam, und der Kaffee und besonders der Kuchen, waren sehr gut. Wir hatten ausreichend Zeit und konnten uns die markanten Felsgebilde ansehen und den Ausblick auf Zittau genießen. Wieder im Tal angekommen, setzten wir die Fahrt fort. Es war ein besonderes Erlebnis. Unser Fahrer – Mario Schnabel fuhr kreuz und quer durch die herrlich grüne und blühende Natur des Gebirges und der anliegenden Ortschaften. Ein wirklich toller Nachmittag der seinen Abschluss im „Oberkretscham“ in Leutersdorf fand. Die Bewirtung und das Abendessen waren „Bestens“. Unsere Senioren waren voll des Lobes für diesen schönen Nachmittag. Unserem Fahrer Mario und der Firma Michel – „Danke“.

Am 15. Mai war Frau Engel, unsere Bürgermeisterin bei uns zu Gast. Mit ihren Bildern und Ausführungen erhielten wir einen Einblick in die großen und kleinen Baumaßnahmen des vergangenen Jahres. Vieles ist nötig, aber nicht alles möglich. Prioritäten müssen gesetzt werden, letztlich alles eine Frage der Finanzen. Im zwanglosen Gespräch war die Zeit rasch vergangen und wir danken Frau Engel für ihr Kommen und wünschen ihr und dem Gemeinderat für die Aufgaben des Jahres 2019 viel Erfolg.

Traditionell trafen wir uns zum Clubjubiläum am 22. Mai in der Gaststätte „Birkmühle“. Unserer Einladung waren unsere Bürgermeisterin Frau Engel, Frau Otto von der Bäckerei, Frau Stiehle von der Apotheke und das Team der DRK-Sozialstation gefolgt. Nach der kurzen Begrüßung aller durch unsere Vorsitzende Frau Dressler dankte Sie unseren Gästen für ihre Unterstützung. Mit einem Glas Sekt – gesponsert vom Wirt, Herrn Rönsch – stießen wir auf ein paar schöne Stunden in gemeinsamer Runde an. Unseren Gästen ein „Dankeschön“ für die überbrachten Geschenke. Zum Kaffee gab es von Frau Rönsch selbstgemachten „Leierkuchen“ – köstlich. Herr Kühnel begleitete uns musikalisch durch den Nachmittag, dafür herzlichen Dank. Zum Abschluss gab es noch ein kleines warmes Abendessen. Herz was willst du mehr. Danke an alle die zum Gelingen des Nachmittags beitrugen.

Ende des Monats wurde nach dem Kaffeetrinken gebastelt. Karin hatte wie immer gute Ideen und aus zugeschnittenen Wollfäden und Papprollen entstanden mit Mühe und Geschick kleine, bunte Wollwuschel. Sie wurden am Schluss eingesammelt und zum Dank wurde unter jedes Wuschel eine kleine Überraschung versteckt - eine schöne Idee.

Liebe Leser, leider wird der Kreis unserer Mitglieder kleiner, eine Folge des Alters. Im Interesse des Fortbestehens des „Seniorenclubs“ würden wir uns zu unseren Treffs über „Nachwuchs“ freuen. Traut Euch! Unser Motto lautet: – Gemeinsam ist besser als einsam –

Herzliche Grüße

Ihr Clubteam

Programm Juli 2019

- 03.07. Ausfahrt „Sächsische Schweiz“
- 10.07. Geburtstag/Spiele
- 17.07. Wir singen Wanderlieder
- 24.07. Wir treffen uns auf dem „Spitzberg“
- 31.07. Geburtstag/Spiele

Vorschau August 2019

07.08. Eisdiele Eibau

Donnerstag, 29. August

Fahrt mit Michelreisen zum Schloss „Klitschdorf“ in Polen und zum „Erlichthof“ in Rietschen

Führung und Mittagessen im Schloss, Gelegenheiten für einen kleinen Spaziergang.

Weiterfahrt durch die polnisch-deutsche Heide- und Teichlandschaft nach Rietschen zum Kaffeetrinken.

Abfahrt: 8.30 Uhr an den Bushaltestellen

Preis: 47,00 Euro

Anmeldung: ab sofort und spätestens bis 21. August im Club bzw. Telefon 26517 Frau Markula

Bezahlung: bis spätestens 21. August





SVEN RÄTZE

TRANSPORT- & CONTAINERDIENST
Hauptstraße 18 · 02794 Spitzkunnersdorf

Containerdienst 2m³

Lieferung von Sand, Mineralgemisch, Splitt, Fertigbeton, Rindenmulch, Mineralboden

Verkauf von Rekord-Kohle zu Sommerpreisen
Pal. Rekord-Kohle für 229,-€ (1000 kg)
Pal. Holzbriketts für 189,-€ (960 kg)

REKORD

Tel.: 035842 25348 Mobil: 01725137566
Fax: 035842 25341 E-Mail: sven-raetze@web.de

WELLfit - Silke Pollack

Pilates Fortgeschrittene - ab 2.9. 18.45 / 20.00 Uhr
Wirbelsäulengymnastik - ab 21.11. 19.00 / 20.15 Uhr
Pilates für Anfänger - ab 11.12. 19.00 Uhr
Faszientraining - ab 11.12. 20.15 Uhr

THERAPIEZENTRUM
Landmannsheim in Oderwitz · Hauptstraße 82

Bitte anmelden bei: **Wellfit - Silke Pollack** Mobil: 01 70 - 415 72 78
Telefon: 03 58 42 - 29 32 83



Containerdienst Eibau GmbH

- ◆ Container 2 m³ – 36 m³
- ◆ Schüttgut-Transporte
- ◆ komplette Entsorgungsleistungen
- ◆ Bagger- u. Abrissarbeiten
- ◆ Feuer- und Kaminholz
- ◆ Fertigbetonlieferung
- ◆ Schrottaufkauf
- ◆ Asbestentsorgung

Jahnstraße 24/26 · 02739 Kottmar OT Eibau
Telefon (03586) 78320 · Telefax (03586) 783216
www.containerdienst-eibau.de



TAXI

Telefon: **03 58 42 / 2 64 74**
Funk: **01 77 / 3 44 26 36**

Ralf Hoffmann
Bachweg 14 · 02791 Oderwitz
Fax: 03 58 42 / 2 95 74



- ◆ Dialyse-Bestrahlungsfahrten
- ◆ Fernfahrten
- ◆ Krankenfahrten für alle Kassen
- ◆ auch zum Angebotspreis
- ◆ Fahrten zur und von der Kur
- ◆ Kleinbusfahrten bis 8 Personen



CD studio

Konzert- & Theater- kasse

Zittau Markt 13
Tel.: 03583-70 42 00

Tickets für Messehalle Löbau, Theater Zittau und Waldbühne Jonsdorf

ticketmaster · otix · reservix · eventim

Kreisverband Zittau e.V.
Äußere Weberstr. 84
02763 Zittau



Deutsches Rotes Kreuz

Ihre Sozialstation für Niederoderwitz!

Unsere Leistungen:

- * Grund- und Behandlungspflege
- * Hauswirtschaftliche Hilfen
- * Beratungsbesuch
- * Vermittlung von Hausnotruf

Ab sofort **neue** Rufnummer:
03 58 42 / 22 444



„Zum Jungbrunnen“

Ihre Tagespflegen in Zittau!



DRK-Tagespflege „Lebensrad“

Neustadt 20
02763 Zittau

Info und Anmeldung:
03583 / 50 38 312

Oststr. 12-16
02763 Zittau



Unser Urnenhain - eine stilvoll gepflegte Parkanlage.
Ein Ort der Besinnung und Meditation.
Eine Stätte für Stille und Abschied.

 Krematorium
Zittau

Görlitzer Straße 55 b | 02763 Zittau | Telefon 03583 57 63 0 | www.urnenhain-zittau.de

**Ihre
Ansprech-
partner
in schweren
Stunden**



BESTATTUNGSINSTITUT

Schenk

privater Familienbetrieb seit 1990

Wir sind ständig
dienstbereit und unter
(035841) 2380
zu erreichen.

Ludwig-Jahn-Straße 5
02779 Großschönau

Bestattungsinstitut Fuchs

Inhaber: André Fuchs

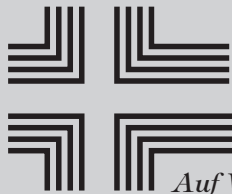
02791 Oderwitz · Hauptstraße 171
02763 Zittau · Brückenstraße 1

Wir übernehmen für Sie alle Aufgaben
um Ihren Trauerfall

- vertraulich
- preiswert
- zuverlässig

Tag & Nacht:

☎ (03 58 42) 25 444



FIEDLER
BESTATTUNGEN

Auf Wunsch Hausbesuch!

Tag und Nacht (03 58 42) 2 92 35

Ihr Ansprechpartner im Trauerfall:
Anke Walter · Hauptstr. 127 · 02791 Oderwitz



**Degwerth
Bestattungen**

Wir unterstützen Sie
in schweren Zeiten



Inhaber Sandy Hees

Hauptstraße 88 · 02739 Neueibau

Telefon: 03586 33 01 -0 // Fax: 03586 33 01 -25



Christine & Katrin
Eichhorn

**Neugersdorfer
Bestattungen**

www.neugersdorfer.de

Fachgeprüfter Bestatter **Tag & Nacht 03586 32333**

Schillerstraße 8, 02727 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 702885
Zittauer Straße 14, 02747 Herrnhut, Tel: 035873 40547
Schulstraße 4, 02730 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 364469

Frühschoppen

an der Karasekhöhle

Großschönau
Spitzkunnersdorf

Eintritt frei!

- Heideländer Musikanten
- Salutschießen
- Hüpfburg, Schminken
- Einlagen vom KKC e.V.

14. Juli

10-14 Uhr

Für Speisen & Getränke sorgen:
Landfleischerei Herzog

- seit über 25 Jahren für Sie da -



Baubetrieb

Frank Weickert GmbH

Geschäftsführer Frank Weickert, Maurermeister

Schlüsselfertiges Bauen · Um- und Ausbau · Trockenbau
Entwässerungs- und Pflasterarbeiten · Innen- und Außenputz

Leutersdorfer Str. 17 b · 02727 Ebersbach-NEUGERSDORF
Tel. (03586) 700734 · Fax 700513 · www.bau-weickert.de



Berger Recycling Gruppe

Tel. 035875/6130 · Fax 035875/ 61323

- Altpapier- Eisen- und Buntmetallannahme
- Containerdienst

Öffnungszeiten:
 Mo., Di., Fr. 7:00-16:00 Uhr
 Mi., Do. 7:00-18:00 Uhr
 Sa. 9:00-11:00 Uhr



Hintere Dorfstr. 15a, 02708 Kottmar OT Obercunnersdorf

SENIORENRESIDENZ „Panoramablick“



Ist das Ihr neues Zuhause?

In unserer Seniorenresidenz „Panoramablick“ in Oderwitz bieten wir Ihnen:

- großzügige Einzelappartements mit toller Aussicht
- exklusives Ambiente mit feinsten Küche
- medizinische, pflegerische Versorgung durch examiniertes Fachpersonal
- liebevolle soziale Betreuung durch speziell ausgebildete Alltagsbegleiter/innen





Seniorenresidenz „Panoramablick“ Soziale Arbeit
 Am Seniorenheim 4 Tel. 035842 - 23 558
 02791 Oderwitz
 E-Mail: heimleitung@panoramablick-oderwitz.de
www.panoramablick-oderwitz.de



OBERLAUSITZER APOTHEKEN OHG

APOTHEKE ZUM HUTBERG HERRNHUT	KREUZ APOTHEKE NEUGERSDORF	AESCLAP APOTHEKE LEUTERSDORF	KREUZ APOTHEKE CUNEWALDE
-------------------------------------	----------------------------------	------------------------------------	--------------------------------

... natürlich gesund mit uns!



Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen,
 deshalb laden wir Sie zu einem
kostenlosen HÖRTEST
 in Ihrer Apotheke ein.

Donnerstag 4. Juli von 9 bis 18 Uhr
 Aesculap-Apotheke - Leutersdorf
 Freitag 05. Juli von 9 bis 18 Uhr
 Kreuz-Apotheke - Neugersdorf

www.oberlausitzer-apotheken.de

KREUZ APOTHEKE NEUGERSDORF	Telefon: 03586 - 702294	Öffnungszeiten
	Hauptstraße 64 02727 Ebersbach-Neugersdorf	MO - FR 8:00 - 18:00 Uhr SA 9:00 - 12:00 Uhr



BEMOBIL

Berndt Mobilitätsprodukte GmbH

4.000 € ZUSCHUSS
 pro Person mit Pflegegrad






Jetzt den neuen Produktkatalog sichern!

- ♦ Treppensitzlifte
- ♦ Plattformlifte
- ♦ Hebelifte
- ♦ Rampensysteme
- ♦ Wannelifte
- ♦ Aufstehhilfen
- ♦ Seniorensessel
- ♦ Elektromobile

Äußere Lauenstraße 19
 02625 Bautzen
 E-Mail info@bemobil.eu

Kostenlose Beratung
 03591 599 499

www.bemobil.eu

**Ihr Partner für Pkw und Nutzfahrzeuge
in der Oberlausitz**



Telefon: 035 83 / 7 70 38-0
info@AmbestenBuechner.de
www.AmbestenBuechner.de

Horst Büchner Automobile GmbH
Autohaus Büchner GmbH

Löbauer Str. 2a
02763 Zittau /
Eckartsberg

Büchner Gruppe



HELLMUTH ENERGIE
... persönlich, fair und nah!

Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG
Geschwister-Scholl-Str. 22b · 02794 Leutersdorf
Telefon: 035 86 / 38 61 47



HEIZÖL | HOLZPELLETS


Mineralöl NEUMANN
... bringt Wärme ins Haus

Ihr Partner für Heizöl


☎ 03586 702743
☎ 0800 0301674*

* gebührenfrei, im dt. Festnetz

NEUGERSDORF · GOETHESTRASSE 16
02727 EBERSBACH-NEUGERSDORF

Deutsche Rote Pflege
MIT EINER NEUEN DUAL-LINIE FÜR ÄLTERE UND HILFSDÜRFTIGE MENSCHEN DA SEIN ZU KÖNNEN.



Deutsches Rotes Kreuz

Tagespflege
„Oack ne jechn“:

03586
408033

Pflegedienst
für die Gemeinde Oderwitz:

035842
25046

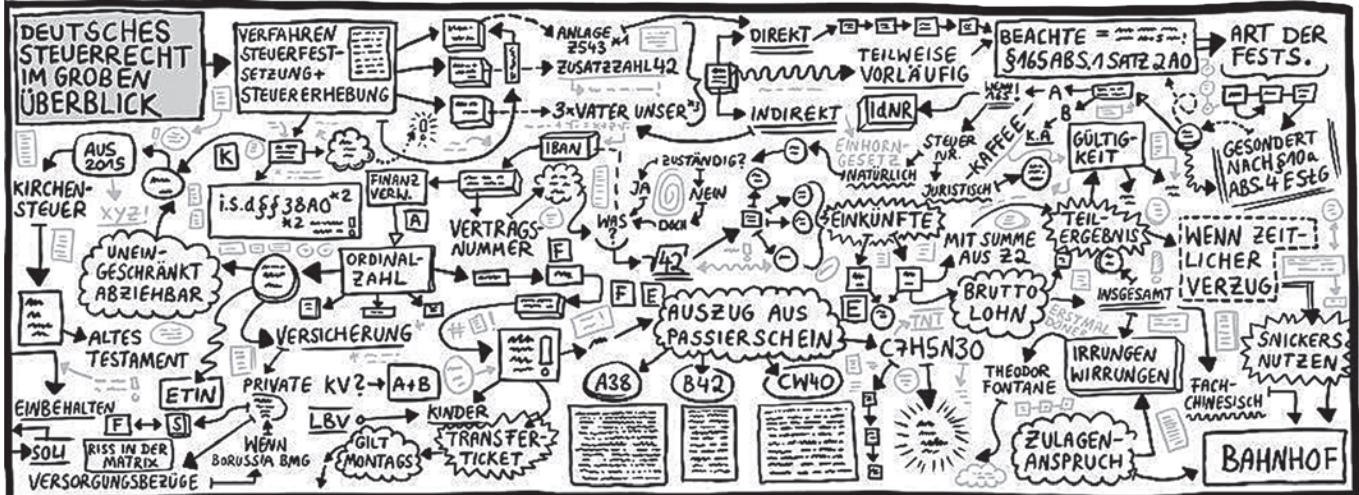
DRK Kreisverband Löbau e.V. www.drk-loebau.de



Klaus Wöll Steuerberater

Dein Partner
für steuerliche und betriebswirtschaftliche Beratung

Uferweg 2 · 02779 Großschönau ☎ 03 58 41 / 307-0 www.woell-intax.de



A complex hand-drawn mind map titled "DEUTSCHES STEUERRECHT IM GROBEN ÜBERBLICK". It branches into various areas of tax law including:

- VERFAHREN**: Steuerfestsetzung, Steuererhebung, ANLAGE 2543, ZUSATZZAHL 42, 3x VATER UNSER?
- DIREKT**: TEILWEISE VORLÄUFIG, BEACHTE = § 46 S. 1 SATZ 2 AO, ART DER FESTS.
- INDIREKT**: IDNR, EINHORN-GESETZ, NATÜRLICH, JURISTISCH, KAFFEE, GÜLTIGKEIT, GESONDERT NACH § 10 a ABS. 4 EStG
- BRUTTO LOHN**: MIT SUMME AUS Z 2, INSGESAMT, WENN ZEITLICHER VERZUG!
- CAUSZUG AUS PASSIERSCHIN**: A38, B42, CW40, THEODOR FONTANE, IRRUNGEN, WIRRUNGEN, ZULAGEN-ANSPRUCH, BAHNHOF
- VERSICHERUNG**: PRIVATE KV 2 → A+B, LBV, GILT MONTAGS, KINDE, TRANSFER-TICKET
- UNEIN-GESCHRÄNK ABZIEHBAR**: ALTES TESTAMENT, EINBEHALTEN, ETIN, PRIVATE KV 2 → A+B, KINDE, TRANSFER-TICKET
- VERSICHERUNG**: PRIVATE KV 2 → A+B, LBV, GILT MONTAGS, KINDE, TRANSFER-TICKET
- VERSICHERUNG**: PRIVATE KV 2 → A+B, LBV, GILT MONTAGS, KINDE, TRANSFER-TICKET
- VERSICHERUNG**: PRIVATE KV 2 → A+B, LBV, GILT MONTAGS, KINDE, TRANSFER-TICKET



Senioren- & Pflegeheim Niederoderwitz
Am Seniorenheim 2 · 02791 Oderwitz · Telefon 03 58 42 / 23 30
Mehr Infos unter www.pflegeheim-oderwitz.de

- Stationäre Pflege
- Physiotherapie
- Kurzzeitpflege, Urlaubsbetreuung, Verhinderungspflege
- Fachabteilung für Menschen im Wachkoma
- Fachabteilung für Intensivpflege
- Fachabteilung für beatmungspflichtige Menschen